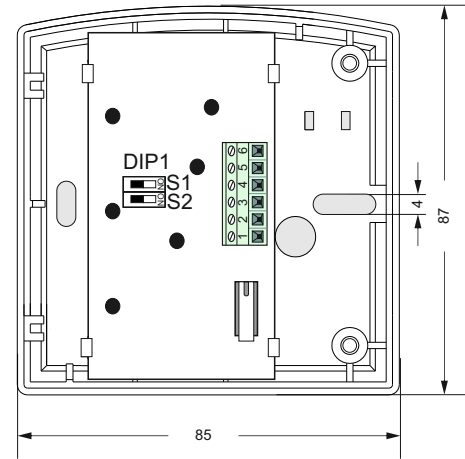


Montage-Anschluss-Anleitung

Innen-Blinkleuchte konventionell Art.-Nr. 042230.17



1. Allgemeines

Die Innen-Blinkleuchte ist für die optische Meldung von Ereignissen im Innenbereich geeignet. Sie wird durch Anlegen der Betriebsspannung (12 V DC) aktiviert.

Eine Montage für Aufputz- und Unterputzverkabelung ist möglich.

Als Anzeigemodus sind 2 Signalarten programmierbar: Dauer- oder getaktetes Signal.

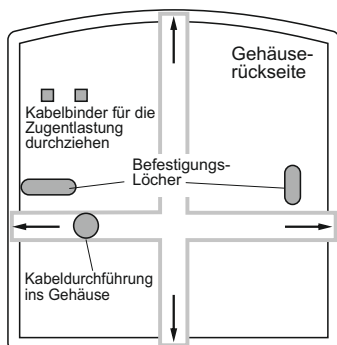
2. Technische Daten

Betriebsnennspannung	12 V DC
Betriebsspannungsbereich	10 V bis 15 V DC
Stromaufnahme bei 12 V DC	
in Ruhe	0 mA
bei Alarm	10 mA
Programmierbare Signalarten	1.) Dauersignal 2.) getaktetes Signal (2 Hz±20%)
Schutzart nach DIN 40 050	IP 32
Umweltklasse gemäß VdS	II
Betriebstemperaturbereich	-5 °C bis +45 °C
Abmessungen (B x T x H)	85 x 87 x 35 mm
Farbe:	Verkehrsweiß (ähnlich RAL 9016)

3. Montage

An den mit Pfeilen gekennzeichneten Stellen kann eine Kabeldurchführung für Aufputzverkabelung ausgebrochen werden.

Nach abgeschlossenem Test sind die Schraubenöffnungen im Gehäuse- deckel mit den beigegeführten Kunststoffplomben abzudecken.



4. Programmierung

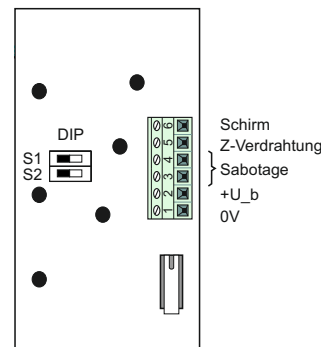
Anzeigemodus

DIP1 - Schalter S1	Anzeigemodus
ON / EIN	getaktetes Signal (2 Hz±20%)
OFF / AUS	Dauersignal

Abschlusswiderstand für die Sabotagemeldergruppe (siehe auch Anschlussplan)

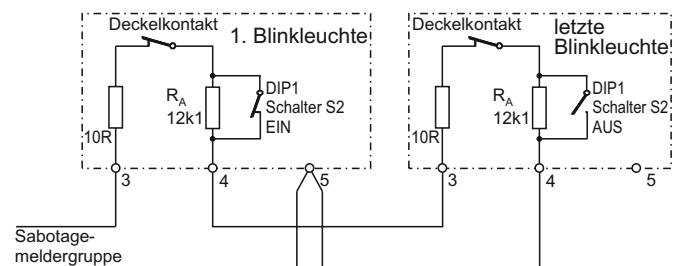
DIP1 - Schalter S2	Abschlusswiderstand
ON / EIN	10 Ohm
OFF / AUS	12K1

5. Anschlussplan



Für den Anschluss ist abgeschirmtes, paarweise verseiltes Kabel zu verwenden. Den erforderlichen Querschnitt entnehmen Sie bitte der Errichteranleitung der Zentrale.

Verdrahtung der Sabotagemeldergruppe (Z-Verdrahtung)



Abschlusswiderstand R_A für die Sabotagemeldergruppe (12k1):

Der Abschlusswiderstand **mus**s grundsätzlich am **letzten Teilnehmer** einer Sabotagemeldergruppe angebracht werden.

Ist die Innen-Blinkleuchte der letzte Teilnehmer, wird durch **Einstellung AUS** der **Schalter S2** der Abschlusswiderstand in die Meldergruppe eingeschleift. Anderenfalls muss S2 auf **EIN** eingestellt sein!



Mounting and Connection Instructions

Indoor alarm indicator, conventional
Item no. 042230.17



1. General Information

The indoor alarm indicator is suitable for indoor optical alarms and is activated by connecting an operating voltage of 12 V DC.

The cables can be either surface or flush mounted.

The signalization mode can be programmed either to continuous or blinking mode by means of the programming switches.

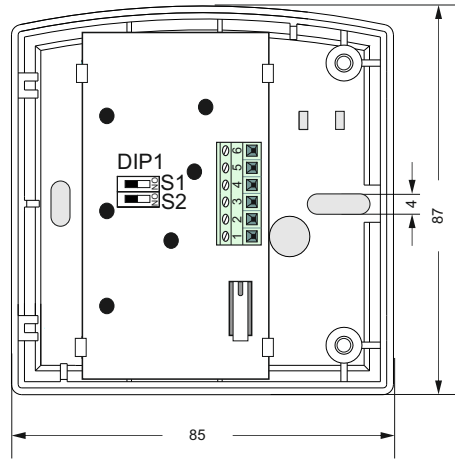
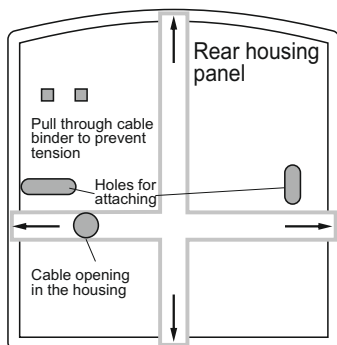
2. Technical Data

Rated operating voltage	12 V DC
Operating voltage range	10 V to 15 V DC
Current consumption at 12 V DC	
No-load	0 mA
Alarm	max. 10 mA
Programmable signalization modes	Continuous Blinking 2Hz±20%
Environmental class in acc. with VdS	II
Protection category acc. to DIN 40 050	IP 32
Operating temperature range:	-5°C to +45°C
Dimensions (W x H x D)	85 x 87 x 35 mm
Colour	Traffic white (similar to RAL 9016)

3. Mounting

An opening can be cut out for cables when surface mounting at the positions indicated by the arrows.

After testing, cover the screw openings in the housing cover using the enclosed plastic seals.



4. Programming

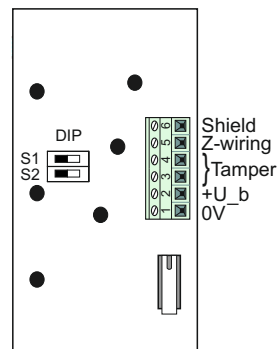
Signalization mode

DIP1 - switch S1	Signalization mode
ON	Blinking mode (2 Hz±20%)
OFF	Continuous

EOL resistor of the tamper loop (see also paragraph 5)

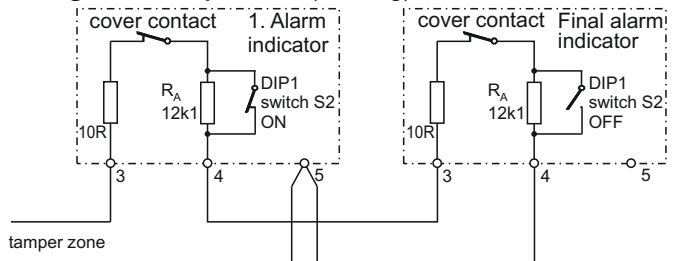
DIP1 - switch S2	EOL resistor
ON	10 Ohm
OFF	12K1

5. Connection Diagram



For connecting use a shielded twisted-pairs cable. Refer to the installation instructions of the alarm control panel for the required cross section.

Wiring of the tamper zone (Z-wiring)



EOL resistor R_A for the tamper zone (12k1):

The EOL resistor **must** always be installed on the **final device** of a tamper zone.

If the indoor alarm indicator is the final device, the EOL resistor is closing the zone loop by **switching OFF** the S2 switch of DIP1. Otherwise, S2 must be set ON!

